



THE MATSUMAE INTERNATIONAL FOUNDATION
会報 合弁1号 2018年6月 JAPAN

Newsletter

Double Issue No.1

June, 2018

本号より邦文「会報」と英文「Newsletter」を統合し、「合弁1号」といたします。
Starting this issue, the Japanese and English versions are merged into a single publication numbered "Double Issue No.1".

Message from Chairperson

I am almost receiving the 1st year anniversary since I was appointed to be the Chairperson for the Matsumae International Foundation and the Foundation itself will receive the 39th anniversary in this June. During these 39 years, we have been privileged to invite 797 fellows from 118 nations. I would like to take this opportunity to express my thankfulness to those who sympathize the Foundation's philosophy, especially the host professors as well as the corporate and individual donators with great enthusiasm.

In this issue, MIF featured the letters from our fellows which we received during the academic year of 2017. These letters tell us how successfully your colleagues are doing even after they went back to their home countries. I am confident to tell you that these achievements are the products from their priceless experiences gained in Japan. I also encourage you to visit our website <http://www.mif-japan.org/?hl=en> where you can find our day-to-day activities.



理事長挨拶

理事長職を拝命し、早くも1年が経過し、今年6月には本財団も設立39周年を迎えます。これら39年の間に本財団が諸外国から日本に招いた研究者の総数は、118カ国から797名にのぼりました。本財団の目的に共鳴され温かく受け入れてくださった大学、研究機関の指導教官の皆様方に厚く感謝するとともに、ご支援ご協力をお寄せくださっている法人会員およびご寄付くださった方々に改めてこの場を借りて衷心より御礼申し上げます。

さて、本号では2017年度中に本財団に届いたフェローの近況報告を特集いたしました。帰国後の活躍の様子が手に取るようにわかります。これも、日本での研究生活が大きく寄与しているものと確信しています。

また、私どもの日々の活動内容に関しては、本財団ホームページ <http://www.mif-japan.org/?hl=ja> の「最新情報」欄に掲載しております。合わせてご覧ください。

April 5, 2018

Dear MIF's Chairperson Professor Toshiaki Hashimoto,

Warmest wishes to you and the MIF on Easter week! I sincerely wish you to be in good health, good creative mood, have lots of good luck and success both in life and work.

In Belarus, Catholics celebrate Easter this week and we, Orthodox, will start celebration of Easter on April 8, 2018. The weather changed sharply yesterday in Minsk. After grey days with snow from time to time, it is warm and the sun is shining in a bright blue sky for the whole day. What about the weather in Tokyo?

Best wishes,

Iya Tashlykova-Bushkevich

P.S. Here is a page of a Belarusian newspaper "Nastaunitzkaya gazeta" with my interview titled "I want girls to be brave". It is about women physicists, Belarus and International Conferences on Women in physics where I presented Belarus (ICWIP'2014 in Canada and ICWIP'2017 in the UK organized by IUPAP, USA): <https://nastgaz.by/iya-tashlykova-bushkevich-hochatstsa-kab-dzjauchynki-byli-smelyimi/>.

Another piece of news is that this spring I was elected as one of the new vice-presidents of Belarusian Physical Society (BPS). Right now there are some plans that BPS

will rapidly grow this year thanks to new members – physics students at the Belarusian State University will organize the youth branch of the BPS.

Dr. Iya I. Tashlykova-Bushkevich, 2008-14

Associate Professor

Physics Department

Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics (BSUIR)

The screenshot shows a newspaper page with a headline "Хочацца, каб дзьяучынікі былі смелымі" (I want girls to be brave). The text discusses the role of women in physics, mentioning international conferences like ICWIP'2014 and ICWIP'2017. It also mentions the author's involvement in organizing these conferences and her work in the Belarusian Physical Society (BPS). The article is signed by Iya Tashlykova-Bushkevich.

親愛なる松前国際友好財団 橋本理事長様

復活祭の週にMIFの皆様にご多幸をお届けします。ベラルーシではキリスト教徒はこの復活祭の週を祝っており、我々東方正教会の信者は2018年4月8日の週からお祝いを始めます。ミンスクでは昨日から天候が急変しております。雪が降る灰色の空から時々ま終日青い空が広がり、暖かいお日様が射します。日本の最近の天候はいかがでしょう？

追伸

ベラルーシの「Nastaunitzkaya gazeta」に「女性よ、勇敢に」と題した私のインタビュー記事が掲載されました。これは私がベラルーシに関する紹介を行った「物理学を研究する女性のベラルーシ及び国際会議」での女性物理学者に関するものです。 <https://nastgaz.by/iya-tashlykova-bushkevich-hochatstsa-kab-dzjauchynki-byli-smelyimi/>.

もう一つお知らせがあります。今春、ベラルーシ物理学会の副会長の一人に選任されました。新しいプロジェクトとして同学会の支部をベラルーシ国立大学内に設置する計画があります。

ベラルーシ国立情報科学・無線電子工学大学 (BSUIR)
物理学科 准教授

Iya I. Tashlykova-Bushkevich (2008年度フェロー)

February 13, 2018

Dear MIF staff,



Happy belated New Year. It is my pleasure to write MIF today as I have been appointed the Head of my Department. Being a Head of Department here comes with a lot of responsibilities as I now represent the University of Nigeria administration here in my department. I have begun several key projects in refurbishing of

laboratories, use of renewal energy and several study group formations.

I just hope that the opportunity to visit Japan comes soon to enable me pay a visit to the MIF garden.

My best regards,

Engr. Prof. Emeka S. Obe, MNSE, MIEEE, FMIF, FAvH,
2004-21

Head, Department of Electrical Engineering
University of Nigeria, Nsukka
Nsukka 410001 Enugu State
NIGERIA

MIFの皆様へ

遅ればせながら、明けましておめでとうございます。MIFには謹んで学科長に就任したことをお知らせ申し上げます。これにより大きな職責を担うこととなりました。手始めに研究室の改装、再生エネルギーの利用、いくつかの研究グループの組成に着手しました。日本を再訪する機会が早く来て、MIF事務所の庭園を訪ねられるよう望んでおります。

ナイジェリア大学 ヌスカ校

電気工学学科長

Emeka S. OBE (2004年度フェロー)

December 14, 2017

Dear MIF,

I hope that everything is fine for you and your family. I would like to inform you that I am the winner of the Twas-atta-ur-Rahman prize 2017 (<https://twas.org/article/remy-bertrand-teponno-wins-twas-atta-ur-rahman-prize>). This year, the competition was between researchers from 66 countries. The Matsumae International Foundation contributed to this success because I obtained interesting results during my research stay under its financial support in Japan. Thank you very much for your kind help and support. Have a nice evening.

Sincerely yours,

Rémy Bertrand TEPONNO, PhD, 2014-22

University of Dschang

Faculty of Science

Department of Chemistry

Dschang, Cameroon





MIFの皆様へ

皆様およびご家族様のすべてが順調であることを祈っております。さて、今般、Twas-atta-ur-Rahman prize 2017 (<https://twas.org/article/remy-bertrand-teponno-wins-twas-atta-ur-rahman-prize>) を受賞したことをお知らせ申し上げます（この賞は途上国における科学の発展に寄与した研究者に贈られる権威ある賞）。今回は66の国の研究者の間で授賞が競われました。私を受賞できたのはMIFからの支援の賜物であると認識しており、感謝申し上げます。

カメルーン国立ジャング大学
 科学部 化学科
 Rémy Bertrand TEPONNO (2017年度フェロー)

August 29, 2017

Dear MIF,



It is with real pleasure that I received the MIF Fellowship Directory, 2016 Edition.

I am very happy to see my image among very important persons of peace and research around the world. And my country, the Mali, appears among the recipient countries of MIF Fellowship program.

Please, translate my warm greetings to all MIF. I miss very much the Japan train and the kind Police mans!

Adama Telly DIEPKILE, 2016-03
 Assistant Professor
 Faculty of Science and Technics,
 University of Sciences, Technics & Technologies of Bamako
 Bamako, Mali

MIF事務局長様へ

2016年度奨学者名簿を拝受いたしました。平和を探求する重要な研究者の中に自分の写真を見つけることができ、大変嬉しく思います。そして母国マリが奨学者出身国に加わりました。MIFの他の皆様にもこのメールを訳してあげてください。日本の電車そして親切なお巡りさんが懐かしいです。

バマコ科学・技巧・技術大学

科学・技巧学部

助教授

Adama Telly DIEPKILE (2016年度フェロー)

August 8, 2017

Dear MIF team & all my friends at Japan,



I miss you all. Hope all is well at MIF office .

Mii sansae retired and so Nakamura sansae, who are taking care of the lab & research. My love for all my lab-mates.

Thinking of you all. A few Japanese students are now coming to our University to learn culture & markets of agriculture.

Proud to say that they learn TAMIL language & speaks

well too. One is Yumi san, student of Koba sansae, then dean of Matsudo Campus of Chiba University. Koba sansae too visited our University to review her studies in my University.

Our Sincere Prayers on the Hiroshima Day.

Sincerely

G J Janavi, Ph.D., PDF (Japan), 2010-05

Professor & Head

Department of Nano Science & Technology

Tamil Nadu Agricultural University

Tamil Nadu, INDIA

親愛なるMIFの皆様および日本の友人たちへ

皆様が懐かしく、特にMIFでは全てが順調に行っていることを祈っております。受入機関であった千葉大学の三位先生および中村先生は退官されてしまいました。当時の研究仲間に親愛の情を届けたいです。日本からの学生が、農業カルチャーおよび市場を研究しにわが大学にやってきます。皆さんタミール語を修得し、上手く話せるようになります。千葉大学の松戸キャンパス長（当時）の木庭先生の教え子であるユミさんもそのひとりです。木庭先生も彼女の研究をレビューすべくわが大学を訪問されました。

原爆の日に祈りを込めて。

タミール・ナドゥ農業大学

ナノサイエンス・技術学部

教授・学部長

G J Janavi (2010年度フェロー)

July 31, 2017

Dear Mr. Watanabe,



On the completion of the half period of my Research Fellowship, I would like to submit the attached Mid-Term Internal Evaluation Report for your information.

Best Regards,

Stelios M. POTIRAKIS, 2017-06

Associate Professor

Dept. of Electronics Engineering

Piraeus University of Applied Sciences (TEI of Piraeus)

Mid-Term Report S.M. Potirakis, MIF Research Fellowship GNo: 17G06 p. 1 of 4

MATSUMAE INTERNATIONAL FOUNDATION
Research Fellowship Gno: 17G06
of
Assoc. Prof. S. M. Potirakis
Mid-Term Internal Evaluation Report

Chofu, 31 July 2017

Title
Improving the understanding of pre-earthquake electromagnetic phenomena and the associated earthquake preparation processes by means of complex-systems analysis methods

Brief Summary
The collaboration with Prof. Hayakawa, in the frame of the MIF Research Fellowship (Gno: 17G06) has been fruitful. The research progress is already ahead of the proposed schedule. Two scientific articles (attached to this report) have already been authored, while the data analysis is in parallel in progress and more articles are probably going to be submitted before the end of this fellowship or shortly after its completion. Other dissemination and networking activities have been done.

1. Arrival in Japan, Settling down at Chofu-Tokyo, Start of Research Activities
After my arrival in Japan and the welcoming /guidance meeting with the Deputy Secretary General of The Matsumae International Foundation (MIF) and host scientist Prof. Hayakawa at the satellite office next to the Tokyo station, we departed for Chofu-Tokyo. At Chofu, my accommodation was already arranged and my room at the International House of the University of Electro-Communications was ready for me. Already from the next day we started working on according to the submitted research proposal in order to assure that we will keep on-schedule.

2. Research progress
The research aim of this fellowship was to conduct research focused on the analysis of ultra-low frequency (ULF) magnetic field data, as well as time series of other physical quantities which are or might be related to the pre-earthquake electromagnetic (EM) phenomena observed in the field prior to strong (of magnitude "6 or larger) earthquakes (EQs), within the framework of complex systems study. Our aim was to try to extract information for the underlying EQ-preparation processes by analyzing their EM observables, namely, time series of ULF magnetic fields and other physical quantities possibly related to EM phenomena such as the air ionization data.
In this framework, after deciding the time periods to investigate and the physical quantities to analyze, we immediately started working on the ULF magnetic field data from ground-based geomagnetic observatories, as well as on ionospheric data as reflected in the

Mid-Term Report S.M. Potirakis, MIF Research Fellowship GNo: 17G06 p. 2 of 4

low-frequency (VLF/FLF) propagation between specific transmitters and the network of 8 receivers of Prof. Hayakawa. Moreover, soon we will start the analysis of air ionization from the Senoia station. As already mentioned the purpose of our analysis is to find ions of precursory EM phenomena taking place prior to recent strong EQs which led in the wider area of Japan.

By both **Phase 1**: "Time series analysis" and **Phase 2**: "Assessment of analysis results" submitted research proposal (see Gantt chart at the end of this report) are in full alignment, while **Phase 3**: "Dissemination" activities has started earlier than scheduled. We have already analyzed some ULF magnetic field and VLF/FLF propagation time series, we plan to analyze more of them as well as air-ionization data. Moreover, associations among EQs which happened in Japan have already been found, while we expect to find them finishing the remaining scheduled time series analyses.

During the dissemination activities:
I have already submitted two articles in which MIF Research Fellowship has been acknowledged (please see p. 33 of the first article and p. of the second one):
1) "Natural time analysis on the ULF magnetic field variations prior to the 2016 Kumamoto earthquakes" by S. M. Potirakis, A. Shekhotov, T. Asano and M. Hayakawa
2) "Electromagnetic phenomena related to the 2011 Tohoku earthquake and tsunami: a short review" by S. M. Potirakis, A. Shekhotov and M. Hayakawa
Moreover, in the frame of dissemination and networking activities I have given three lectures and met many scientists (please see next Sections).

Meeting other scientists
In all, I would like to acknowledge the valuable help of Prof. Hayakawa in arranging things with very important scientists. He was not only the willing to help me, but also eager to whom I should try to meet. Prof. Hayakawa arranged all meetings, while in some cases he had to travel together with me (to Chiba, to Hino-Tokyo and to Tsukuba) in order for me to have the opportunity to meet them. I would like to thank him for his efforts.
Sincerely, I mention some of the scientists which I had the opportunity to meet so far:
Prof. Yasuhiko HOSHIDA (Department of Communication Engineering and Informatics, University of Electro-Communications)

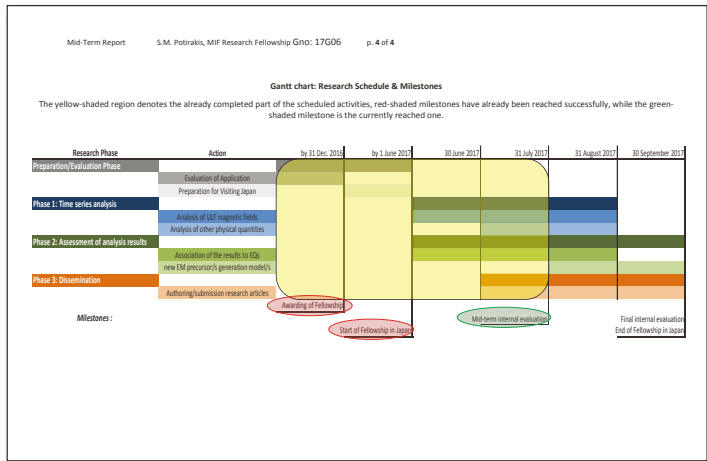
S.M. Potirakis, MIF Research Fellowship GNo: 17G06 p. 3 of 4

Shimizu USHIO (Department of Aerospace Engineering, Tokyo Metropolitan University)
Shin LEI (Geomechanics Research Group, Institute of Geo-Resources and Environment, Geological Survey of Japan, National Institute of Advanced Industrial Science and Technology (AIST), Tsukuba)
Shinya KODAMA (Research and Development Directorate, Japan Aerospace Exploration Agency, Tsukuba)
Toshiyuki YAMAGUCHI (Lectures, in UEC I met:
Toshiyuki Z. NANO (Global Center for Asian and Regional Research Division of the Institute of Geomatics Research, University of Shizuoka)
Toshiyuki YAMAGUCHI (69th Seismo Electromagnetic Seminar, Chiba University I met:
Tsumi HATTORI (Graduate School of Science, Chiba University),
Tsumi NAKATA (Graduate School of Science, Chiba University),
Tomoya YENQ (Tiger) LIU (Institute of Space Science, National Central University, Taiwan)
Toshiyuki HAN (Graduate School of Science, Chiba University)

In Japan
In Japan is rolling without any problems. Everybody is very kind and helpful. I like the UEC, e.g. at the supermarket or the restaurant, where very few people speak English. I manage to move around, shop and generally accomplish my tasks.
On weekends, if I don't have too much work, I am trying to know better Tokyo. I visit places such as parks, museums, markets, historical places etc.

My research progress is until now very successful. Not only our joint research work with Prof. Hayakawa is progressing even ahead of the schedule, but we already have submitted two joint articles. I had the opportunity to disseminate my work by giving three lectures and meeting many Japanese scientists.

Sincerely,
Stelios M. POTIRAKIS
Associate Professor, Dept. of Electronics Engineering
Piraeus University of Applied Sciences (TEI of Piraeus)
Temporary Address (01/06/2017-30/09/2017):
Hayakawa Institute of Seismo-Electromagnetics
UEC Alliance Center #521, 1-1-1 Kojimicho, Chofu, Tokyo
182-0026, Japan, Tel. +81-42-444-6349



渡辺事務局長様

研究生活の半分を終え、別添の通り、途中報告を送付申し上げます。

ピレウス応用科学大学
電気工学科
准教授

Stelios M. POTIRAKIS
(2017年度フェロー)

* Those who like to read the detailed report by Dr. POTIRAKIS, please contact MIF at contact@mif-japan.org.

* POTIRAKIS 博士による報告書の詳細内容をお読みにになりたい方は本財団にお問い合わせください (contact@mif-japan.org) 。

July 31, 2017

Dear Sirs,



Ten years ago I came to Japan as a fellow of the Matsumae Foundation.

I have discovered for me the country that is one of the richest ones culturally, got acquainted with its nice people, and learned its taste

and spirit. I discovered a new world for me. Without any overestimate, my stay in Japan 10 years ago opened a new era in my life and researcher career.

I am very thankful to the Matsumae Foundation for the opportunity to stay and perform research in Japan.

With the warmest wishes to the Matsumae Foundation and your country,

Yours sincerely,

Andriy Serebryannikov, 2007-05

10年前にMIFフェローとして来日しました。私にとり日本は文化的にもっとも豊かな国のひとつであり、多くの知識を得てそして風情、精神を学ぶことができました。新しい世界が開けたものです。過大評価ではなく、10年前の滞日経験が私個人の人生そして研究者人生に新しい時代の幕開けをもたらしてくれました。機会を与えてくれた松前国際友好財団に改めて感謝申し上げます。それでは、松前国際友好財団そして日本にご多幸を祈っております。

Andriy Serebryannikov (2007年度フェロー)
ウクライナ

July 9, 2017

Dear friends and staff members of Matsumae International Foundation:



It's always great to receive your news, I now thank you for the nice post card for the New year. So, I wish you all the success in this and in the next years forever forever...!!! So the humanity will become happier, beautiful, developed

and peaceful.

I remember always my opportunity to have had a training period as chest physician at the National Cancer Center in Tokyo, with Professors S. Ikeda and N. Saijo and I'm proud to have studied with these world renowned Japanese scientific.

I'm still working and teaching at National Cancer Institute in Bogota, Colombia, with the National University of Colombia, and El Bosque University in Bogota.

Best greetings

Plutarco Garcia Herreros MD.FCCP.,1983-12

Chest physician

Instituto Nacional de Cancerologia

Professor of Medicine

Universidad Nacional de Colombia

Universidad El Bosque

MIFの皆様へ

新年のご挨拶状をありがとうございました。今年そして今後も永久に全ての成功が訪れてくることを祈っております。そうすれば人類にさらなる幸福、発展、平和がもたらされてきます。私は常に世界的に知られた東京癌センターの池田、西城両教授の下で、胸部医師として研修機会が持てたことを常に思い出しています。私は引き続きコロンビア国立大学およびエルボスケ大学と共同で、ボゴタにある国立癌機関で教鞭をとっております。

コロンビア国立大学

エルボスケ大学

教授

国立腫瘍機関

胸部医師

Plutarco Garciaherreros (1983年度フェロー)

June 27, 2017

Dear MIF,



It is Margarita from Bulgaria- the MIF fellow in 2014.

How are you? Long time we have not heard each other. I miss Japan and the days that we spent together. I really hope to visit your wonderful country again and

to be honest I would like to stay in Japan forever.

About me....Since I back in October 2014, I was sad and I was missing Japan, but I had to work very hard and this really helped me to pass through this time. Then I started a second job as a school teacher in chemistry

and physics and I was very busy.. Now I am off of the school because of summer holiday and I am more free.

I also have a great desire to write at least one more paper and I hope to find time for this.

I am planning to go at about three weeks on holiday in Greece in the end of July and then I will start working on the paper.

With warm regards,

Margarita MILANOVA, 2014-07

Chief Assistant

Institute of General and Inorganic Chemistry

MIFの皆様へ

皆様はご機嫌いかがですか。私は元気しております。長い間ご無沙汰しておりました。日本そしてご一緒に過ごした時間が懐かしいです。素晴らしい日本への再訪を望んでおり、さらに言うとな生涯住みたいのです。2014年10月に帰国して以来、日本がとても懐かしく、そして日本を離れたのがとても悲しいのですが、忙殺されることで、その感情を忘れようとしています。化学と物理の教師を副業として始め、大変忙しかったのですが、夏季休暇に入り自分の時間ができました。さらに論文を執筆すべく時間をつくっています。7月の後半に3週間ほどギリシャに休暇に行きますが、その後、論文の執筆に取りかかる予定です。

総合無機化学研究所

チーフアシスタント

Margarita MILANOVA (2014年度フェロー)

June 10, 2017

Dear MIF,



How are you my friends??
I am very fine too. Really I am missing all of you.

My staying in Japan I will never forget overall for your great organization with all details for MIF fellows. Maybe one day I will visit you again.

Or you could visit me in Cuba too. OK.

Herewith I attached you the Poster presentation with the results of my staying at National Institute Agrobiological Science (NIAS) Japan. Acknowledging the financial support provided by MIF.

Well that is all for the moment.

With kind regards,

Marcos E. Martinez-Montero, 2016-13
Main Researcher
Bioplantas Center, Plant Breeding Laboratory
University of Ciego de Avila

CRYOPRESERVATION OF PINEAPPLE APICES USING THE V CRYO-PLATE TECHNIQUE

Martinez-Montero ME¹, Vilabobos-Olivera A¹, Otauke Tanaka², Takao Niino³, Shin-ichi Yamamoto⁴

¹ Centro de Bioplantas (CMB), Universidad de Ciego de Avila (UNCA), ² National Institute Agrobiological Science (NIAS) (Japan), ³ University of Tsukuba, ⁴ NIAS

Introduction

Actually, our Institution (Bioplantas Center, University of Ciego de Avila, Cuba) has a national and gubernamental mandate for pineapple crop conservation in genbanks.

Cryopreservation research has been conducted recently to develop effective cryopreservation methods for pineapple apices. Although we previously developed a cryopreservation protocol for pineapple apices based on vitrification procedures, but it is not efficient yet to accomplish.

In this sense, a new cryopreservation method using aluminum V cryo-plates was successfully developed for directly pre-pregated apices at National Institute of Agrobiological Sciences (NIAS, Japan). In this method, shoot tips are attached to the cryo-plates and can easily be manipulated for preservation treatments. This produced very high regrowth after cryopreservation with the tested plant species. The advantages of this method are its simplicity and user-friendliness. It also ensures very high rooting and growing rates of treated explants, which prevents them from freezing damage. It will be possible to utilize this highly effective method for long term preservation in genbanks.

Therefore, the main objective of the research was the preliminary study of practical cryopreservation protocol for pineapple apices using V cryo-plate procedure.

Materials and Methods

Results

Table 1. Effect of pineapple apices size on regrowth after cryopreservation using the V cryo-plate.

Apices size (mm)	Regrowth (%) (MS)
40-50	100 ± 0.0
30-40	100 ± 0.0
20-30	100 ± 0.0

Table 2. Effect of sucrose concentration at pretreatment medium and at preservation medium on regrowth (%) of pineapple apices cryopreserved using the V cryopreservation procedure.

Sucrose concentration (g/L)	Regrowth (%) (MS)
0.0	100 ± 0.0
0.5	100 ± 0.0
1.0	100 ± 0.0
1.5	100 ± 0.0
2.0	100 ± 0.0

Table 3. Effect of exposure for PVP at 25°C on regrowth (%) of pineapple apices cryopreserved using the V cryo-plate procedure. Sucrose concentration in LB 0.8 M and preservation medium contained 1.5 M during 1 step.

Exposure time (min)	Regrowth (%) (MS)
0	100 ± 0.0
15	100 ± 0.0
30	100 ± 0.0
45	100 ± 0.0
60	100 ± 0.0

Table 4. Regrowth (%) of apices of a pineapple access cryopreserved using the optimized V cryopreservation procedure.

Accession	Regrowth (%) (MS)
001	100 ± 0.0
002	100 ± 0.0
003	100 ± 0.0
004	100 ± 0.0

References

1. Yamamoto S, Nakaya T, Yamamoto S, Nakaya S, Yamamoto S (2011) Development of a cryopreservation protocol using aluminum cryo-plates. *Plant Cell Tiss Organ Cult* 105:235-242.

2. Yamamoto S, Nakaya T, Nakaya S, Nakaya S, Nakaya S, Nakaya S, Nakaya S (2012) Cryopreservation of a plant grown shoot tips of strawberry by the vitrification method using aluminum cryo-plates. *Plant Tissue Culture and Biotechnology* 12(2):14-18.

3. Martinez-Montero ME, Vilabobos-Olivera A¹ & Espinosa P (2015) Cryopreservation of pineapple shoot apices with vitrification procedure. *Genetics and Molecular Biology* 38(1):105-110.

4. Kawanishi M, Nakaya S (2010) Cryopreservation of plant apices. *Plant Tissue Culture and Biotechnology* 10(1):1-10.

Acknowledgments

The authors wish to acknowledge the financial support provided by the Mexican International Foundation (MIF) (www.mif.org.mx) for the visit of Dr. Martinez-Montero to NIAS (Japan).

Centro de Bioplantas, Universidad "Máximo Gómez Báez" de Ciego de Avila, CUBA. Telef: +(53)33 224016; +(53)33 224026. <http://www.bioplantas.cu>

MIFの皆様へ

お元気ですか。私は元気しております。皆様が本当に懐かしいです。日本での経験そして皆様のことは決して忘れることはありません。ある日、日本を再訪するかもしれませんし、そちらがキューバを訪問するかもしれませんね。農業生物資源研究所での研究結果に関するポスターを添付します。松前国際友好財団への謝辞も記載いたしました。現状は以上です。

シエゴ・デ・アヴィラ大学
植物繁殖研究所 バイオプラント・センター
主任研究員
Marcos E. Martinez-Montero (2016年度フェロー)

April 18, 2017

Dear Sir,



How are you? Myanmar New Year Festival was held during these days (April 13-16) and April 17 is the 1st day of Myanmar Calendar. I'd like to wish all the best to you all from MIF as a new year's wish and thank for sending me

Research fellowship directory.

I'm very glad to receive it and I assume that it is a new year's gift and bring me all the luck for this year.

Thank a lot and best wishes,

Phyu Phyu Myint, 2016-07
Associate Professor
Department of Chemistry
Sittway University
MYANMAR

お元気ですか？ ミャンマーでの新年のお祝いは4月13日～16日にかけて行われました。ミャンマーの暦では4月17日が元旦となります。MIFの皆様にご多幸があることを新年の祈願とし、また、新しい奨学者名簿をお送りいただきありがとうございます。奨学者名簿が届いたことは大変嬉しく、これは新年のギフトで多幸を運んでくれるものと思います。大変ありがとうございました。

シットウェ大学
化学科
准教授

Phyu Phyu Myint (2016年度フェロー)

April 3, 2017

Dear MIF,



Thank you so much. Words cannot express my gratitude to you and MIF. The fellowship has given me a life time memory and experience that cannot be easily erased. You team at the MIF is a wonderful one, you guys are great and I

will not forget the wonderful experience in a haste.

I returned safely and now with my family.

Thank you and God bless.

Stanley C. Onuoha, Ph.D., 2016-24
Lecturer
Department of Biotechnology,
Ebonyi State University,

MIFの皆様へ

ありがとうございます。言葉だけでは謝意を述べきれません。MIFの招聘事業は私に一生の思い出と経験を与えてくれ、決して記憶から消すことはできません。松前国際友好財団のチームは大変素晴らしく、この思い出はすぐには忘れられません。無事に帰国でき、今は家族と一緒にです。多謝そして神のお加護があるように。

ナイジェリア・エボニ州立大学
バイオテクノロジー学科
講師

Stanley C. Onuoha (2016年度フェロー)

May 8, 2017

Dear MIF Friends,

I just want to send all you my best greetings from Baku (Azerbaijan). I am visiting our MIF friend Flora and her University and also discovering her wonderful city and the interesting Azerbaijani culture.

After meeting Zorica, this is the second friend MIF that I meet after my Japanese experience. I hope to have the chance to meet all the others one-by-one: At the beginning of July I will visit Paris (Sorinnnnnn) and also Egypt (Ahmeeeed). In December may be Cuba (Marcoooooossss and why not to extend to meet Maria Elena) .. and I hope to visit very soon Bulgaria (Chavdar) and Sri Lanka (Nirmalie). I visited recently Malaysia but didn't have the chance to meet our friend Nur Huda.

It is your own merit if now we have many good friends around the whole world.

Best wishes and warmest greetings to all you.

Chefi TRIKI, 2016-14

Assistant Professor

Faculty of Mathematics, Physics and Natural Sciences

University of Salento



MIFの皆様そして友人たちへ

バク（アゼルバイジャン）からご挨拶申し上げます。私は現在、MIFの友人であるFloraそして彼女の大学を訪ねており、素晴らしくかつ興味深いアゼルバイジャンの文化を堪能しています。Zoricaと会って以来、今回がMIFの友人を訪ねる2回目の旅です。今後もひとり、ひとり全員を訪ねていきたいと思います。7月初旬にはパリのソリン、エジプトのアーメドを訪ねる予定です。多分にキューバに行き、マルコスとマリア・エレナと会います。そして近日中にブルガリアとスリランカも訪ねたいと思います。先日、マレーシアにも行ったのですが、ヌール・ホッダと会うことはできませんでした。MIFフェローのメリットとして、世界中に友人を持つことができることです。

伊サレント大学

数学、物理、自然科学々部

助教授

Chefi TRIKI（2016年度フェロー）

We are always looking forward to receiving letters, photos from all the MIF Fellows so that those can be shared with the MIF Family by displaying them in the next issues of MIF NEWS LETTER.

Waiting to hear from you all!

ご注意：邦文はあくまで仮訳であり、原文を精緻に反映したものではありません。

INFORMATION on MIF RESEARCH FELLOWS

(since 1980 to 2017)

1. by Gender

Male	573
Female	224

2. by Countries

Asia(235)

P. R. of China	42
India	37
Thailand	26
Bangladesh	15
Myanmar	15
Indonesia	14
Philippines	14
Viet Nam	14
Malaysia	12
Pakistan	11
Sri Lanka	10
Mongolia	8
Nepal	8
Korea	2
Laos	2
Singapore	2
Bhutan	1
Taiwan	1
Cambodia	1

Pacific(7)

Australia	4
New Zealand	2
Fiji	1

Middle East(66)

Turkey	17
Iran	10
Iraq	9
Jordan	8
Israel	7
Syria	6
Oman	5
Saudi Arabia	3
Lebanon	1

Africa(150)

Egypt	26
Nigeria	24
Kenya	14
Cameroon	11
Sudan	9
Tanzania	8

Ethiopia	7
Uganda	7
Morocco	5
Cote d'Ivoire	4
Ghana	4
Rwanda	4
Tunisia	4
Zambia	3
Burundi	2
D. R. of Congo	2
Madagascar	2
Algeria	2
Benin	1
Botswana	1
Eritrea	1
Guinea	1
Liberia	1
Malawi	2
Mali	1
Senegal	1
South Africa	1
Mozambique	1
Lesotho	1

North America(13)

U. S. A.	9
Canada	4

Latin America(83)

Cuba	15
Argentine	11
Brazil	9
Mexico	9
Colombia	8
Chile	8
Ecuador	5
Peru	5
Jamaica	3
Panama	2
Paraguay	2
Uruguay	2
Venezuela	2
Bolivia	1
Costa Rica	1

Europe(243)

Poland	17
Uzbekistan	16
Bulgaria	15
Russia	15
Hungary	13
Ukraine	13
Italy	11
Romania	11
F. R. of Germany	10
Czech Republic	9
Spain	9
Serbia	8
Croatia	6
Georgia	6
Slovakia	6
Albania	5
Armenia	5
Belarus	5
Portugal	5
United Kingdom	5
Lithuania	4
Sweden	4
Finland	3
France	3
Greece	4
Iceland	3
Ireland	3
Kazakhstan(Qazaqstan)	4
Latvia	3
Netherlands	3
Austria	2
Azerbaijan	2
Belgium	2
Bosnia and Herzegovina	2
Estonia	2
Moldova	2
Norway	2
Slovenia	2
Kyrgyz	1
Switzerland	1
Tajikistan	1

Total: 797 Research Fellows from 118 countries

The Matsumae International Foundation

4-14-46, Kamiogi, Suginami-ku, Tokyo 167-0043 JAPAN

<http://www.mif-japan.org> e-mail: contact@mif-japan.org